

INSTRUCTIONS FOR USE

Date of issue: May 2013

- EasyTape® is suitable for use in pain management by relieving the concerning part of the body
- Every piece of tape can be used one time only; remove the tape slowly after use. After use, dispose the tape
- Clean the body parts that need taping; cut the opened tape when necessary; press the surface gently to the skin
- Apply the tape in the direction that feels most comfortable
- Taping of more complex body parts shall be performed by a medical specialist.
- Consult your doctor beforehand when having serious pain
- When using the product for a prolonged period of time a doctor shall be consulted
- The tape cannot be used over untreated wounds
- Be careful to use this tape in case of sensitive skin. In case of allergies remove the tape immediately
- Use for children only after consulting a medical doctor and under constant parental supervision (possible choking hazard: children nibbling on tape)
- For further information about the easytaping method: contact MsyS BV or a reseller
- Dispose of the tape when it has lost its sticking effect
- Tape can be stored for 3 years after date of production when kept in a dry and cool place; expiry date: see packaging (year-month indication)
- Save the natural environment: recycle this paper and the carton box after use



M^syS B.V., van Breugelplantsoen 42
3771 VR Barneveld, the Netherlands. www.msys.nl

Distributed by Meducation, Marco Stekhoven
8008 Zürich, Switzerland. www.meducation.ch

www.easytape.com

Gebrauchsleitung

Erscheinungsdatum: Mai 2013

- EasyTape® eignet sich zur Schmerztherapie, da es die betreffende Körperstelle entlastet.
- Jedes Stück Tape kann nur einmalig verwendet werden.
- Nach der Anwendung entfernen Sie das Tape vorsichtig.
- Entsorgen Sie das Tape nach Gebrauch.
- Reinigen Sie die Körperteile, auf denen das Tape angewendet wird. Schneiden Sie das Tape falls erforderlich zurecht.
- Drücken Sie die Haftseite des Tapes sanft auf die Haut.
- Applizieren Sie das Tape in die am angenehmsten erscheinende Richtung.
- Das Tappen von komplexen Körperteilen sollte von einer medizinischen Fachperson durchgeführt werden.
- Konsultieren Sie Ihren Arzt im Voraus wenn ernsthafte Schmerzen vorliegen.
- Auch bei längerfristigem Gebrauch des Tapes sollten Sie Ihren Arzt aufsuchen.
- Das Tape sollte nicht auf offene Wunden aufgebracht werden.
- Vorsicht bei empfindlicher Haut, im Falle einer allergischen Reaktion das Tape sofort entfernen.
- Bei Gebrauch an Kindern nur nach Konsultation eines Arztes und unter konstanter elterlicher Aufsicht anwenden (Erstickungsgefahr durch eventuelles Verschlucken des Tapes)
- Für weitere Informationen über die easytaping Methode kontaktieren Sie bitte MsyS BV, Meducation oder einen Wiederverkäufer.
- Entsorgen Sie das Tape wenn es seine Klebkraft verloren hat.
- Das Easytape® ist drei Jahre haltbar sofern es an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahrt wird.
Ablaufdatum: siehe Verpackung (Jahr-Monat Angabe).
- Schonen Sie die Natur, entsorgen Sie diese Gebrauchsanweisung sowie die Verpackung im Altpapier.

Modalità d'uso

Data di pubblicazione: maggio 2013

- EasyTape® può essere usato per la gestione del dolore dato che allevia le sollecitazioni fisiche
- Ogni segmento di tape può essere usato solo una volta.
- Togliere accuratamente il tape dopo l'uso e gettarlo via dopo averlo tolto.
- Pulire le parti del corpo sulle quali è stato applicato il tape. Tagliare il tape se necessario.
- Premere leggermente la parte adesiva del tape sulla pelle.
- Applicare il tape nella direzione giudicata più piacevole.
- L'applicazione del tape su parti del corpo complesse dovrebbe essere eseguita da una persona competente in campo medico.
- Consultare prima il medico se si tratta di dolori intensi.
- Consultare il medico anche nel caso che il tape venga utilizzato per un periodo prolungato.
- Il tape non deve essere applicato su ferite aperte.
- Fare attenzione in caso di pelli sensibili e delicate. In caso di reazioni allergiche togliere subito il tape.
- L'utilizzo per bambini è consentito soltanto dopo visita medica e sotto continua sorveglianza di un adulto (possibile rischio di soffocamento: i bambini potrebbero mordere il tape).
- Per ulteriori informazioni sul metodo easytaping rivolgersi a MsyS BV, Meducation o ad un rivenditore.
- Il tape che ha perso l'adesività dopo l'applicazione non va riutilizzato, ma gettato via.
- Easytape può essere conservato per 3 anni se tenuto il luogo fresco ed asciutto; data di scadenza: imballaggio vedere (indicazione anno-mese).
- Rispettare la natura, dopo l'uso gettare il nastro di carta nella carta da riciclare.

Handleiding

Datum van uitgave: mei 2013

- EasyTape® is geschikt ter bestrijding van pijn door het ontlasten van het betreffende lichaamsdeel
- Elk stuk tape is geschikt voor eenmalig gebruik; verwijder de tape langzaam na gebruik.
- Na gebruik dient de tape te worden weggegooid
- Maak het lichaamsdeel schoon; knip indien gewenst de tape in; druk het oppervlak zachtjes aan op de huid
- Breng de tape in de meest aangename richting aan
- Complexe lichaamsdelen kunnen het best door een medisch specialist getaped worden
- Bij ernstige pijnklachten vooraf een arts raadplegen
- Bij langdurig gebruik van de tape een arts raadplegen
- Tape niet over open wonden aanbrengen
- Bij een overgevoelige huid oppassen met allergieën. De tape gelijk verwijderen bij allergische reacties
- Gebruik bij kinderen alleen na raadpleging van een arts en onder constant ouderlijk toezicht (mogelijk verstikkingsgevaar: knabbelen aan de tape door kinderen)
- Voor nadere informatie omtrent de easytaping methode: contacteer MsyS BV of een wederverkoper
- De tape niet meer gebruiken als deze niet meer plakt; tape is 3 jaar houdbaar na datum productie mits koel en droog bewaard. Uiterste houdbaarheidsdatum: zie verpakking (jaar-maand aanduiding)
- Spaar het milieu: gooii dit papier en de kartonnen verpakking na gebruik weg bij het oud papier

Mode d'emploi

Date d'émission: mai 2013

- EasyTape® s'utilise comme aide dans le management de la douleur grâce à son action modulatrice de la douleur
- EasyTape s'emploie seulement à usage unique
- Découpez aux ciseaux si nécessaire la forme désirée du Tape
- Dégraissez la peau avant l'application du Tape
- Collez le Tape de façon douce sur la peau et appliquez-le dans le sens qui est le plus agréable
- Enlevez le Tape précautionneusement après emploi et jetez-le
- En cas de peau sensible n'utilisez le Tape qu'avec précaution
- En cas d'allergie veuillez retirer le Tape immédiatement
- N'appliquez en aucun cas le Tape sur une plaie ouverte
- Le taping de parties corporelles complexes ne devrait être effectué que par une personne compétente
- Veuillez consulter votre médecin lors de douleurs graves ou si vous devez utiliser le Tape à long terme
- Attention! Enfants: uniquement utiliser après consultation d'un médecin et sous surveillance continue des parents (danger possible d'étouffement : si les enfants mordillent du ruban adhésif)
- Pour plus d'informations sur la méthode Easytaping veuillez contacter Msys BV, Meducation ou un revendeur de Tape
- Easystape peut se conserver 3 ans dans un endroit frais et sec; date d'expiration: voir emballage (indication de l'année-mois)
- Pensez à l'environnement et jetez la couche protectrice en papier aux vieux papiers

Manual de uso

Fecha de edición: mayo 2013

- EasyTape® reduce el dolor dando soporte y estabilidad a las articulaciones y músculos.
- Las tiras se pueden aplicar una sola vez; después el uso se quite despacio.
- Después la aplicación se tiene que tirar el vendaje.
- Limpie las partes del cuerpo; corte el Tape si es necesario; presione la superficie suavemente sobre la piel.
- El principio básico es pegar la tira en la dirección más cómoda.
- La aplicación en las partes más delicadas debería realizarla un médico especialista.
- Consulte previamente con un médico en caso de dolores intensos.
- En uso prolongado, consulte su médico.
- No se debe aplicar el Tape sobre heridas abiertas.
- Tenga cuidado con las alergias en el caso de pieles sensibles. Quite inmediatamente el Tape en caso de reacciones alérgicas.
- Solamente tras consulta médica y bajo la supervisión constante de un adulto puede usarse con niños el Tape (posible riesgo de asfixia: los niños podrían morder el Tape).
- Para más información del método del easytaping: contacte con Msys BV o un distribuidor oficial.
- No se deben aplicarse el tape si no pega. La caducidad son 3 años a partir la fecha de la producción. Mantener en un lugar fresco y seco. Fecha de caducidad: vea el envase (indicación año-mes)
- Protege el medio ambiente: Tira el papel y el envase del cartón en el contenedor de papel.

Brugsanvisning

Udgivelsesdato: maj 2013

- EasyTape® kan anvendes til smertebehandling da det medvirker til aflastning af kroppen
- Hvert stykke tape kan kun anvendes én gang, tag tapen langsomt af huden efter brug. Smid tapen ud efter brug
- Rengør kropsdelen før taping – tilpas tapen til det område som det skal anvendes på. Sæt tapen på huden og prøv let over området
- Anlæg tapen i den retning som føles mest komfortabel
- Taping af mere komplekse kropsdele skal foretages af en specialist/fagperson (terapeut/læge)
- Hvis det drejer sig om behandling af voldsomme smærter – bør læge konsulteres forud for tapebehandling
- Hvis tapen skal anvendes over længere tid – bør læge konsulteres
- Tapen må ikke benyttes oven på ubehandlede/åbne sår
- Brug ikke tapen hvis huden er meget sensitiv. I tilfælde af allergisk reaktion bør tapen fjernes straks
- Hvis tapen anvendes på børn, skal læge konsulteres forinden anlæggelse og forældrene skal være under konstant supervision (der er risiko for kvællning – hvis børn bider i tapen)
- For yderligere information om EasyTape® og easytaping metode kontakt Msys BV eller forhandler
- Kasser tapen når klæbeevnen er mistet
- Tape kan opbevares 3 år efter sidste produktionsdato, hvis det opbevares på et tørt og køligt sted; udløbsdato: se emballage (år-måned betegnelse)
- Vær opmærksom på miljøet – send dette papir og kartonæsken til genbrugsstationen



EASYTAPE®
TAPE IT EASY